

## Informacije o priseljevanju in vizi za žrtve spolnih in medosebnih kaznivih dejanj

Mednarodnim študentom in učenjakom, ki imajo vprašanja glede njihovega stanja v povezavi s priseljevanjem in vizo, svetujemo, da poiščejo pomoč odvetnika za migracije. Ta dokument je sredstvo, ki razlaga določene vidike zakona, vendar ni nadomestilo za pravni nasvet.

### Bil/-a sem žrtev napada, ali moje stanje glede priseljevanja vpliva na mojo zmožnost dostopanja do gradiva, ki je na voljo na kampusu?

Ne. V skladu z zakonom so študentje in osebe, ki so bili žrtve ali so preživeli spolno in medosebno nasilje, deležni enakih pravic, kot jih določata člen IX Amandmaja izobraževalnega programa iz leta 1972 (Člen IX) in Konvencija o nasilju nad ženskami (VAWA), ne glede na njihovo stanje v povezavi s priseljevanjem in vizo.

Informacije o zdravstvenih in svetovalnih virih na kampusu, kot tudi glede nastanitve, lahko najdete na naslovu:

<https://lis2many.okstate.edu/>

Informacije o postopku ravnanja s študenti lahko najdete na naslovu:

<https://studentconduct.okstate.edu/code>

Univerza se vam ne bo maščevala oziroma drugače ravnala z vami, ker ste prijavili kaznivo dejanje.

### Ali lahko kot registriran ali neregistriran imigrant podam kazensko ovadbo?

Da. Informacije o kazenskih definicijah spolnega napada, nasilja v družini, nasilja med partnerji in zalezovanja v vaši državi lahko najdete v letnem poročilu o varnosti:

<https://police.okstate.edu/annual-security-reports>

Specifična vprašanja glede podajanja ovadb lahko naslovite na:

Oklahoma State University Police Department, OSUPD  
104 USDA Building, Stillwater, Oklahoma 74078  
405-564-6523

<https://police.okstate.edu/>  
[lis2many@okstate.edu](mailto:lis2many@okstate.edu)

### Ali obstajajo specifični statusi glede vize in priseljevanja za žrtve kaznivih dejanj?

Da. Za žrtve spolnih napadov, nasilja v družini, nasilja med partnerji in zalezovanja obstajajo tudi druge možnosti za vizo, kot so U in T vize. Za podrobne informacije stopite v stik z odvetnikom za migracije.

| Viza U                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Viza T                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Za žrtve hujše fizične ali psihične zlorabe, kot posledica določenih kaznivih dejanj, ki vključujejo spolno zlorabo, nasilje v družini, posilstvo, napad ali druga povezana kazniva dejanja</p> <p>-Žrtev/prosilec mora biti žrtev ustreznega kaznivega dejanja in pripravljen/-a pomagati pri preiskavi in/ali kazenskem pregonu tega kaznivega dejanja</p> <p>-Običajno velja štiri leta</p> <p>-Za več informacij se posvetujte z odvetnikom za migracije in obiščite:</p> <p><a href="http://www.uscis.gov/humanitarian/victims-human-trafficking-other-crimes/victims-criminal-activity-u-nonimmigrant-status/victims-criminal-activity-u-nonimmigrant-status">http://www.uscis.gov/humanitarian/victims-human-trafficking-other-crimes/victims-criminal-activity-u-nonimmigrant-status/victims-criminal-activity-u-nonimmigrant-status</a></p> | <p>Za žrtve trgovine z ljudmi</p> <p>-Pogoj je upoštevanje razumnih zaprosil s strani organov kazenskega pregona za sodelovanje pri preiskovanju ali kazenskem pregonu kaznivih dejanj trgovine z ljudmi (razen v primeru, kadar zaradi fizične ali psihološke travme sodelovanje ni mogoče), kot tudi ustrezen dokaz, da bi žrtev/prosilec v primeru odhoda iz ZDA preživel/-a hudo stisko</p> <p>-Običajno velja štiri leta</p> <p>-Za več informacij se posvetujte z odvetnikom za migracije in obiščite:</p> <p><a href="http://www.uscis.gov/humanitarian/victims-human-trafficking-other-crimes/victims-human-trafficking-t-nonimmigrant-status">http://www.uscis.gov/humanitarian/victims-human-trafficking-other-crimes/victims-human-trafficking-t-nonimmigrant-status</a></p> |

### Ali na kampusu obstaja pisarna, kjer mi lahko zagotovijo dodatne informacije?

, International Students & Scholars  
250 Student Union, Stillwater, OK 74078  
405-744-5459

<https://lcl.okstate.edu/iss/>  
[su-iss@okstate.edu](mailto:su-iss@okstate.edu)

Mednarodna pisarna za študentske in strokovne zadeve vam lahko nudi uporabne informacije glede statusa priseljevanja. Ne pozabite, da se lahko z vprašanji glede sprememb drugih statusov glede vize, kot tudi drugih možnosti, ki jih standardne študentske vize F-1 in J-1 ne vključujejo, ali viz za zaposlitev, obrnete na kvalificiranega odvetnika za migracije.

| Možnosti glede viz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Študenti s statusoma F-1 in J-1</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Možnosti za odobritev zmanjšane obremenitve med študijem zaradi zdravstvenih stanj, potrjenih s strani zdravnika z licenco, osteopata ali psihologa z licenco</li><li>• Možnosti ter posledice izpisa iz študijskega programa</li><li>• Informacije glede nadaljevanja študijskega programa v prihodnosti, v primeru, da se študent odloči za izpis</li><li>• Možnosti ter posledice spremljevalnih zakonskih partnerjev</li><li>• Splošne informacije glede možnosti za spreminjanje statusov viz.</li><li>• Splošne informacije glede viz U in T. (Napotitev h kvalificiranemu odvetniku za migracije)</li><li>• Napotitev h kvalificiranemu odvetniku</li></ul> | <p>Uslužbenci H-1B, O-1, E-3, ali TN</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Možnosti za dopust med delom in posledice za vaš status priseljevanja</li><li>• Možnosti ter posledice spremljevalnih zakonskih partnerjev</li><li>• Splošne informacije glede možnosti za spreminjanje statusov viz. Napotitev h kvalificiranemu odvetniku za migracije</li><li>• Splošne informacije glede viz U in T. (Napotitev h kvalificiranemu odvetniku za migracije)</li><li>• Napotitev h kvalificiranemu odvetniku za migracije</li><li>• Prebivalci, ki čakajo na dovoljenje za stalno prebivanje v ZDA (zelena karta še ni odobrena)</li><li>• Učinek prekinitve vaše zaposlitve na vašo prošnjo za status stalnega prebivalca s podporo delodajalca;</li><li>• Napotitev h kvalificiranemu odvetniku</li></ul> |

---

### Kaj je odvetnik za migracije in kaj počne?

Odvetniki za migracije so odvetniki z licenco, ki so specializirani na področju migracijskega prava. Delujejo kot odvetniki stranke, ter jo lahko zastopajo pred migracijskimi agencijami, tako na migracijskem sodišču, kot tudi z izpolnjevanjem prošenj v povezavi z priseljevanjem. Odvetnik lahko nudi splošne nasvete ter razpravlja o možnostih za priseljevanje. Kot vsi odvetniki so tudi odvetniki za migracije zavezani profesionalni etiki in pravnim zahtevam, ter razprave s strankami obravnavajo kot zaupne.

### Kje lahko najdem lokalnega odvetnika za migracije?

Oddelek za državljanstvo in priseljevanj ZDA (USCIS), urad Oddelka za domovinsko varnost (DHS), posameznikom nudi dve strani, ki jim pomagata pri iskanju brezplačnih in cenovno dostopnih pravnih zastopnikov:

[USCIS: Spletna stran za iskanje pomoči v vaši skupnosti](#)

[USCIS: Spletna stran za iskanje pravnih storitev](#)

[Odbor za migracijske pritožbe \(BIA\)](#) nudi seznam odvetnikov iz vsake države, ki nudijo migracijske storitve po zelo nizki ceni ali brezplačno.

[Ameriška zveza odvetnikov za migracije \(AILA\)](#) nudi spletno storitev napotitev do odvetnikov za migracije, ki lahko študentu ali učenjaku pomaga pri iskanju odvetnika za migracije.

[Ameriška odvetniška združba](#) nudi tudi informacije o iskanju pravnih storitev glede na državo.